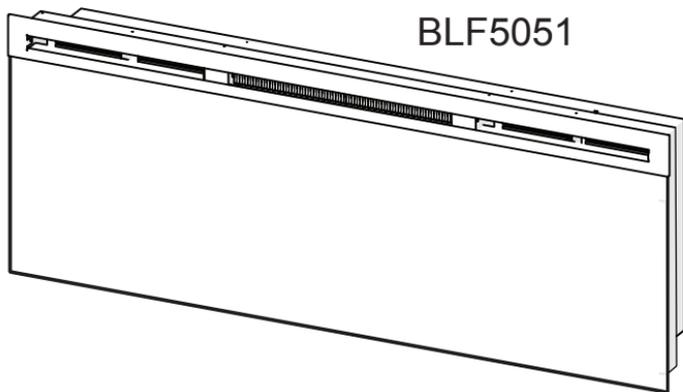




Les meilleures solutions par l'innovation

Manuel du propriétaire

Modèle
BLF5051



CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES : Toujours lire le présent manuel avant d'essayer d'installer ou d'utiliser ce foyer. Pour votre sécurité, toujours respecter tous les avertissements et suivre les consignes de sécurité compris dans le présent manuel afin de prévenir les blessures ou les dommages matériels.

Pour découvrir la gamme complète de produits Dimplex, visitez www.dimplex.com

7213940100R06



Table des matières

 Bienvenue et félicitations.	3
 INSTRUCTIONS IMPORTANTES	4
 Guide de référence rapide	6
 Installation du foyer	7
Choix du lieu	7
Installation câblée	9
Installation en surface	11
Encastrement dans un mur - Bois de charpente 2 x 4	13
Installation du foyer en affleurement - Bois de charpente 2 x 8	14
Installation de la vitre frontale	16
 Utilisation	17
 Entretien	20
 Garantie	21
 Service d'assistance technique	24

Toujours recourir aux services d'un technicien qualifié ou d'une entreprise de services de maintenance pour réparer ce foyer.

! NOTA : Marches à suivre et techniques considérées suffisamment importantes pour qu'on les souligne.

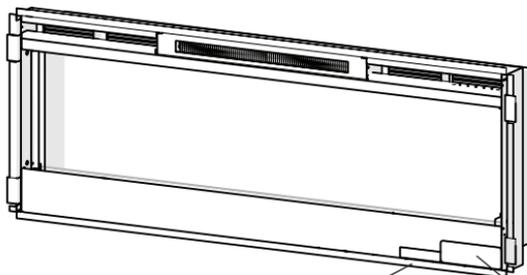
⚠ MISE EN GARDE : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, endommageront le matériel.

⚠ AVERTISSEMENT : Marches à suivre et techniques qui, si elles ne sont pas bien respectées, exposeront l'utilisateur à des risques d'incendie, de blessure grave ou de décès.

Bienvenue et félicitations

Merci et félicitations d'avoir acheté un foyer électrique fabriqué par Dimplex. Veuillez utiliser notre page d'inscription en ligne pour inscrire votre modèle et vos numéros de série à des fins de référence ultérieure à l'adresse

www.dimplex.com/enregister



Étiquette du numéro
de série

Plaque signalétique avec
numéro du modèle

Lire ces consignes attentivement et les conserver.

 MISE EN GARDE: Lire attentivement toutes les consignes et tous les avertissements avant de procéder à l'installation. Le non-respect de ces consignes pourrait entraîner un risque de choc électrique ou d'incendie et annulera la garantie.



IL N'EST PAS NÉCESSAIRE D'ALLER AU MAGASIN

Des questions à propos de l'utilisation ou du montage? Besoin d'information sur les pièces?
Besoin d'information à propos d'un produit sous une garantie du fabricant?

Communiquer avec nous à :  **www.dimplex.com/customer_support**
Pour le dépannage et le Service d'assistance technique

OU  **Sans frais au 1-888-DIMPLEX (1-888-346-7539)**
Du lundi au vendredi, de 8 h à 16 h 30 HE

Afin que nous puissions mieux vous servir, veuillez avoir votre modèle et votre numéro de série à portée de main ou veuillez inscrire votre produit en ligne avant de téléphoner (voir ci-dessus).

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, il est important de toujours prendre des précautions de base pour réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, notamment:

① Lire toutes les instructions avant de se servir du foyer compact.

② L'appareil devient chaud lorsqu'il est en marche. Pour éviter les brûlures, ne pas toucher les surfaces chaudes. La bordure autour de la bouche de chaleur devient chaude lorsque les éléments chauffent.

⚠ DANGER: Des températures peuvent être produites dans certaines conditions anormales. Pas partiellement or entièrement la couverture ou obstruer l'avant de ce réchauffeur.

③ Faire preuve d'une grande prudence lorsque l'appareil est utilisé par des enfants ou des personnes handicapées, s'il est en marche à proximité d'eux, ou s'il est en marche et laissé sans surveillance.

④ Surveiller les jeunes enfants pour éviter qu'ils ne jouent avec l'appareil.

⑤ L'appareil ne doit pas être utilisé par des jeunes enfants ou des personnes handicapées sans surveillance.

⑥ Ne pas utiliser un appareil de chauffage après une défaillance. Interrompre le courant au tableau de commande et faire inspecter l'appareil par un électricien qualifié avant de réutiliser l'appareil.

⑦ Ne pas se servir de l'appareil si la fiche ou le cordon sont endommagés, si les éléments chauffants fonctionnent mal ou si le foyer électrique est tombé ou est endommagé de quelque manière que ce soit. Communiquer avec le service technique de Dimplex au 1-888-346-7539.

⑧ Ne pas utiliser à l'extérieur.

⑨ Ne pas utiliser l'appareil à proximité d'une baignoire ou de tout autre réservoir d'eau dans lequel il pourrait tomber.

⑩ Ne pas installer le foyer immédiatement au-dessous d'une prise de courant fixe.

⑪ Pour débrancher le foyer, éteindre l'appareil avant de retirer la fiche de la prise de courant.

⑫ Ne pas introduire d'objets dans la prise d'air de ventilation ou la bouche de sortie d'air, car cela pourrait causer des chocs électriques, provoquer un incendie ou endommager les éléments chauffants.

⑬ Pour éviter les incendies, ne pas obstruer l'entrée ou la sortie d'air d'aucune façon.

⑭ Tous les appareils chauffants électriques contiennent des pièces qui peuvent produire des décharges et des étincelles. Ne pas faire fonctionner dans des endroits où de l'essence, de la peinture et autres produits inflammables sont utilisés ou rangés.

⑮ Ne pas apporter de modifications

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

à ce foyer. Se servir du foyer uniquement de la façon décrite dans le présent guide. Toute autre utilisation non recommandée par le fabricant peut provoquer un incendie, occasionner des chocs électriques ou blesser quelqu'un.

⑯ Afin de réduire les risques de chocs électriques, cet appareil dispose d'une fiche polarisée (l'une des broches est plus large que l'autre). La fiche se branche dans une prise polarisée dans un sens seulement. Si la fiche ne rentre pas complètement dans la prise, tourner la fiche. Si la fiche ne rentre toujours pas, communiquer avec un électricien qualifié pour installer une prise adéquate. Ne pas tenter de changer la fiche. Toujours brancher les appareils directement dans une prise de courant murale. Ne jamais utiliser de rallonge ou de barre d'alimentation portative.

⑰ Ne pas brûler de bois ni d'autres matériaux dans ce foyer compact.

⑱ Ne pas heurter la vitre frontale du foyer.

⑲ Toujours faire appel à un électricien certifié pour l'installation de nouveaux circuits ou de nouvelles prises de courant.

⑳ Toujours se servir de prises correctement mises à la terre, polarisées et protégées.

㉑ Fermer toute source d'alimentation électrique de l'appareil avant de le nettoyer, de le réparer ou de le déplacer.

㉒ Lors du transport ou de l'entreposage de l'appareil, le conserver dans un endroit sec et à l'abri de vibrations excessives, et le ranger pour éviter qu'il ne s'endommage.

 **AVERTISSEMENT:** La télécommande contient de petites piles. Tenez-les hors de la portée des enfants. En cas d'ingestion, consultez un médecin immédiatement.

 **AVERTISSEMENT:** N'installez pas les piles à l'envers, ne les rechargez pas ne les jetez pas au feu et ne les combinez pas à des piles usagées ou d'un autre type; elles risqueraient d'exploser ou de fuir et de causer des blessures.

! NOTA : Les modifications non autorisées expressément par la partie responsable de la conformité peuvent annuler le droit de l'utilisateur de se servir de cet appareil.

MISE EN GARDE

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE PAS OUVRIR.
AUCUNE PIÈCE DONT L'ENTRETIEN PEUT ÊTRE EFFECTUÉ
PAR L'UTILISATEUR NE SE TROUVE À L'INTÉRIEUR



CONSERVER CES INSTRUCTIONS



Guide de référence rapide

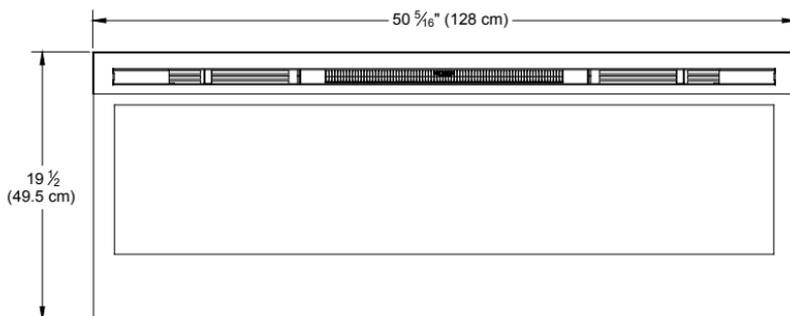
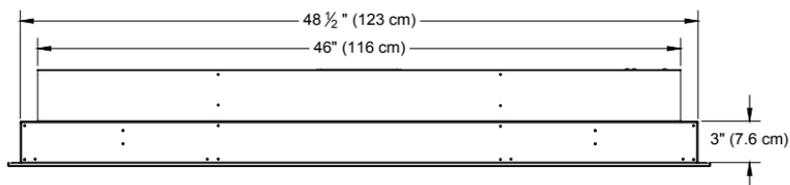
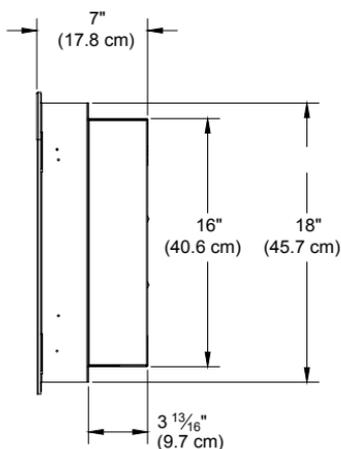
① Les propriétés électriques du foyer sont décrites sur la plaque signalétique située à l'avant de l'appareil, derrière la vitre.

Avant l'installation, veuillez inscrire ci-dessous le numéro de série de votre appareil aux fins de consultation ultérieure. Le numéro de série se trouve sur l'étiquette du numéro de série de votre foyer (voir ci-dessous).

② Pour toute question technique ou liée à l'utilisation de votre foyer électrique, ou pour un entretien, communiquer avec le service à la clientèle.

③ Voir la Figure 1 pour obtenir les dimensions du foyer.

Figure 1



Installation du foyer

Choix du lieu

Examiner l'ensemble des conditions suivantes en vue de l'installation :

- Dimensions de l'appareil : 50^{5/16} po (128 cm) x 19 1/2 po (49,5 cm)
- Pour assurer l'installation sécuritaire de l'appareil, deux montants de cloison sont nécessaires

Il y a trois méthodes de montage possibles :

- montage en surface (p. 11);
- montage encastré (p. 13);
- montage en affleurement (p. 14),

et, dans les trois cas, le foyer peut être câblé ou branché dans une prise de courant murale.

⚠ MISE EN GARDE : Assurer l'installation ne permet pas de foyer pour être en contact direct avec pare-vapeur de construction ou d'isolation et se réunit tous les codes du bâtiment local.

! NOTA 1 : Un circuit de 15 ampères et de 120 volts est nécessaire. Un circuit spécialisé est préférable, mais pas essentiel dans tous les cas. Un circuit spécialisé sera nécessaire si, après l'installation, le disjoncteur se déclenche ou si le fusible saute régulièrement pendant le fonctionnement de l'appareil. L'ajout d'appareils sur le même circuit risque d'excéder la puissance nominale du disjoncteur.

⚠ AVERTISSEMENT : Veiller à ce que le cordon d'alimentation ne

soit ni coincé ni disposé contre un bord tranchant, mais rangé ou placé de façon à éviter tout risque d'accrochage susceptible de causer un incendie, des chocs électriques ou des blessures.

Afin de réduire les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, tous les travaux de construction et de câblage doivent être conformes au Code du bâtiment et aux autres règlements qui s'appliquent.

⚠ AVERTISSEMENT : Pour réduire les risques d'incendie, ne pas stocker, n'utiliser d'essence ou d'autres vapeurs ou liquides inflammables à proximité du chauffe-eau.

Instructions de mise à la terre

Cet appareil doit être mis à la terre. Advenant une déféctuosité ou une panne, la mise à la terre permet au courant de suivre un trajet de moindre résistance et réduit ainsi le risque de chocs électriques. Le cordon électrique de cet appareil comporte un conducteur de terre ainsi qu'une fiche à broche de terre. La fiche doit être branchée dans une prise assortie, bien installée et mise à la terre selon le code de l'électricité et les règlements municipaux.

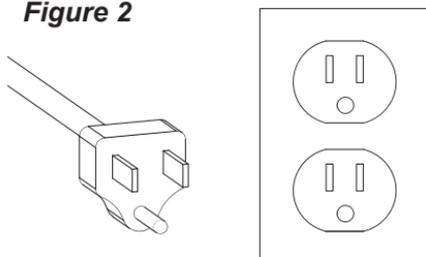
⚠ DANGER : Si le conducteur de mise à la terre est mal branché, il y a risque de chocs électriques.

Installation du foyer

Communiquer avec un électricien ou un réparateur qualifié en cas de doute sur la mise à la terre appropriée de l'appareil. Ne pas modifier la fiche; s'il est impossible de l'enfoncer dans la prise, la faire remplacer la prise par un électricien qualifié.

Cet appareil doit être alimenté par un circuit d'intensité nominale de 120V et possède une fiche de mise à la terre qui ressemble à la fiche montrée à la figure 1. S'assurer que l'appareil est raccordé à une prise de même confi-

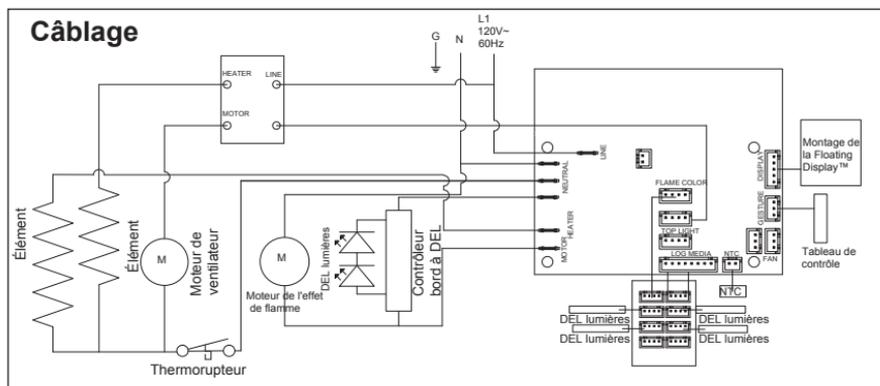
Figure 2



guration que la fiche. N'utiliser aucun adaptateur avec cet appareil.

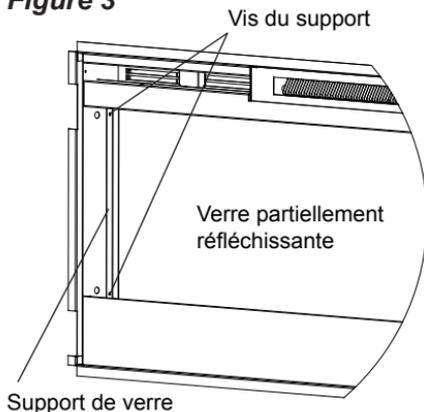
Installation

1. Choisir un endroit approprié, à bonne distance des rideaux, des meubles et des endroits passants, et où il n'y a aucun risque d'humidité.
2. Pour faciliter le branchement électrique, installer le foyer à proximité d'une prise de courant existante (pour pouvoir insérer la fiche facilement) (voir le NOTA 1).
3. Retirer le foyer, la vitre frontale et la quincaillerie de l'emballage et retirer également tous les matériaux d'emballage avant de commencer l'installation.
4. Ranger le foyer dans un endroit sûr, sec et à l'abri de la poussière jusqu'au moment de son installation.



Installation du foyer

Figure 3



Installation câblée

Le foyer est doté d'une fiche à trois broches pour faciliter le branchement. Il est également possible d'effectuer une installation câblée.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas tenter d'installer de nouvelles prises ni de nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de choc électrique et de blessure, toujours faire appel à un électricien agréé.

⚠ AVERTISSEMENT : S'assurer de couper le circuit sur lequel sera branché le foyer à la boîte électrique jusqu'à la fin de l'installation.

1. Retirer la vitre partiellement réfléchissante du foyer :

- Coucher le foyer sur le dos.
- Retirer les deux vis Phillips de chacun des deux supports de

verre (Figure 2).

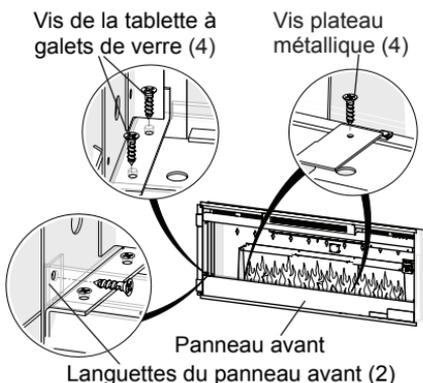
- Retirer les supports de la vitre.
- En exerçant d'une main une pression sur la vitre partiellement réfléchissante, incliner le foyer à la position verticale, légèrement vers l'avant, pour que la vitre partiellement réfléchissante glisse hors du cadre intérieur.

⚠ MISE EN GARDE : Le verre partiellement réfléchissant n'est pas fabriqué en verre trempé. Ne pas cogner ni laisser tomber le verre partiellement réfléchissant pour éviter les bris et les blessures.

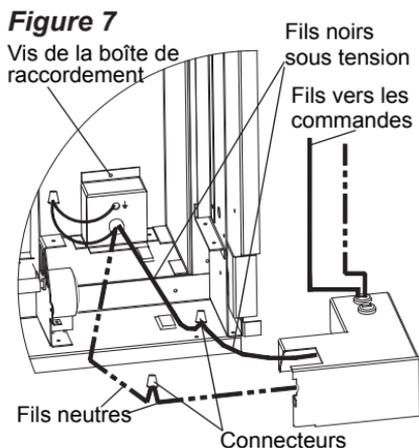
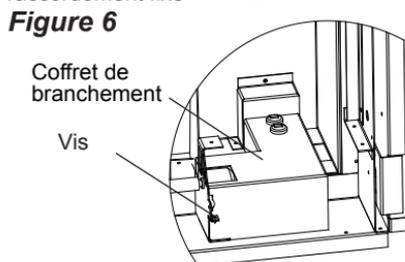
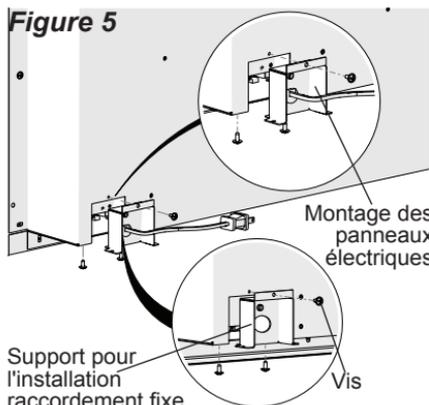
- La vitre partiellement réfléchissante n'est pas en verre trempé.

2. Repérer le cordon d'alimentation et retirer les trois vis qui permettent de fixer le support en métal à l'appareil, soit une sur la partie arrière et deux sur la partie

Figure 4



Installation du foyer



- inférieure de l'appareil. (Figure 5)
3. Sur la partie avant, enlever les deux vis Phillips qui tiennent les languettes du panneau avant en place, faire basculer le panneau vers l'avant puis retirer. (Figure 4)
4. Retirer les quatre vis qui fixent la tablette avant en acrylique et les deux vis qui fixent la tablette en métal à l'appareil. La tablette de métal ne peut pas être retirée, mais il sera désormais possible de retirer le coffret de branchement.
5. Retirer la vis Phillips pour dégager le couvercle du coffret de branchement dans le coin inférieur droit du foyer (Figure 6).
6. Glisser délicatement le coffret de branchement vers la droite pour dégager les languettes de fixation puisque les fils passent par les bagues anti-traction sur le couvercle et sont branchés à l'intérieur.
7. Dévisser les trois connecteurs à l'intérieur du coffret de branchement et séparer les fils (Figure 7).
8. Faire sortir la boîte de raccordement et le cordon d'alimentation par l'avant du foyer.
9. Remplacer le couvercle de la boîte de raccordement retiré précédemment par le couvercle du raccordement fixe fourni (Figure 8) et installer en remettant les vis

Installation du foyer

Figure 8



enlevées à l'étape 2.

10. En laissant un jeu minimal de 3 po (7,6 cm), faire passer les fils d'alimentation électrique par l'orifice du nouveau couvercle de la boîte de raccordement et le fixer à l'aide d'un attache-câble (non inclus).
11. Raccorder le fil noir (sous tension) de l'appareil au fil noir de la source d'alimentation électrique à l'aide d'un des connecteurs retirés à l'étape 5 (Figure 6).
12. Raccorder le fil noir nervuré (neutre) et le fil blanc du moteur de l'effet de flamme de l'appareil au fil blanc de la source d'alimentation électrique à l'aide du second connecteur retiré à l'étape 5 (Figure 6).
13. Fixer le fil de terre vert au couvercle du raccordement fixe à l'aide de la vis de mise à la terre (incluse). Placer le fil entre la vis et la rondelle, puis serrer.
14. Remettre en place le couvercle du coffret de branchement sur les fils et les connecteurs, et les fixer au

châssis du foyer à l'aide des vis retirées à l'étape 3.

15. Replacer soigneusement la vitre partiellement réfléchissante à l'intérieur du foyer et la fixer en place à l'aide des supports de la vitre et des vis retirées à l'étape 1.
16. Pour les procédures d'installation finales, consulter la section sur l'installation de la vitre frontale.

Installation dans une salle de bain

Ce foyer doit être protégé par une prise à disjoncteur de fuite à la terre ou un circuit conçu pour être utilisé dans une salle de bain. Si une prise est utilisée, elle doit être facilement accessible.

Cet appareil électrique est non étanche à l'eau. Pour prévenir tout risque de choc électrique, l'appareil doit être installé de façon à éviter que de l'eau s'y infiltre. Cet appareil doit être installé loin de la douche, du bain, etc. Ne jamais placer le foyer là où il pourrait tomber dans un bain ou dans un autre réservoir d'eau.

Installation en surface

⚠ MISE EN GARDE : Il peut être nécessaire d'être deux pour effectuer plusieurs étapes de cette procédure.

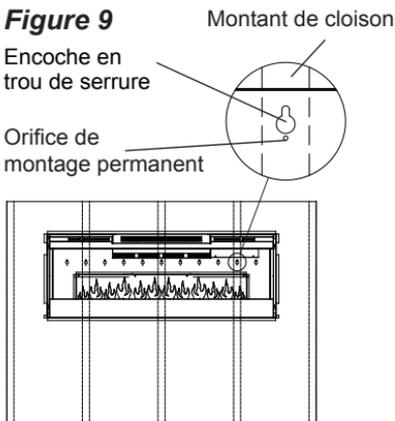
1. Choisir un lieu disposant d'au moins deux montants de cloison pour y effectuer l'installation.
2. Choisir la méthode d'alimentation

Installation du foyer

Figure 9

Encoche en trou de serrure

Orifice de montage permanent



électrique de l'appareil :

- Le brancher dans une prise existante ou installer une prise à proximité du foyer.
- Effectuer un raccordement fixe au foyer. Suivre les instructions de raccordement fixe à la page 9.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas tenter d'installer des nouvelles prises ni des nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, toujours faire appel à un électricien diplômé.

⚠ AVERTISSEMENT : S'assurer que l'alimentation électrique du circuit auquel brancher le foyer est coupée tout au long de l'installation.

3. Retirer le verre partiellement réfléchissant du foyer :
 - Coucher le foyer sur le dos.
 - Retirer deux vis Phillips de cha-

cun des deux supports de verre (Figure 2, page 9).

- Retirer les supports du verre.
- En exerçant d'une main une pression sur le verre partiellement réfléchissant, ramener le foyer à la position verticale, puis le pencher légèrement vers l'avant pour permettre au verre partiellement réfléchissant de glisser hors du cadre intérieur.

⚠ MISE EN GARDE : Le verre partiellement réfléchissant n'est pas fabriqué en verre trempé. Ne pas cogner ni laisser tomber le verre partiellement réfléchissant pour éviter les bris et les blessures.

- Retirer le verre partiellement réfléchissant du foyer.

4. Placer le foyer contre le mur à l'endroit où il doit être monté (Figure 9). Utiliser le niveau à bulle (fourni) pour s'assurer que le foyer est de niveau contre le mur.
5. En s'assurant qu'au moins deux encoches en trou de serrure sont alignées avec un montant de cloison (les encoches sont espacées de 4 po [10,2 cm] de centre à centre), marquer l'emplacement des quatre (4) vis sur le mur (à travers les encoches).
6. Retirer le foyer du mur et le ranger dans un endroit sûr à l'écart des endroits passants.
7. Si l'emplacement marqué des vis

Installation du foyer

ne permet pas l'alignement avec un montant de cloison, insérer (visser) une des deux chevilles d'ancrage fournies (percer des avant-trous si nécessaire).

Recommencer l'opération si seulement deux vis sont alignées avec un montant de cloison.

8. Visser les quatre (4) vis n° 8 fournies, les vis de montage à tête carrée de 1 ½ po (3,8 cm) et les rondelles et/ou les chevilles d'ancrage dans le mur en laissant visible ¼ po (6,5 mm) de filetage.
9. Aligner les encoches en trou de serrure choisies avec les vis et suspendre le foyer au mur. Les têtes de vis et les rondelles passeront à travers les encoches en trou de serrure et le foyer glissera

en place vers le bas (les vis glisseront dans la partie plus étroite des encoches).

10. Serrer les quatre vis de montage contre le châssis du foyer.
11. Visser les deux vis à tête carrée n° 8 fournies à travers deux des orifices de montage permanents alignés avec un montant de cloison.
12. Réinstaller le verre partiellement réfléchissante et les supports de verre avec précaution à l'aide des vis retirées à l'étape 1.
13. Pour les procédures d'installation finales, consulter la section sur l'installation de la vitre frontale.

Encastrement dans un mur - Bois de charpente 2 x 4

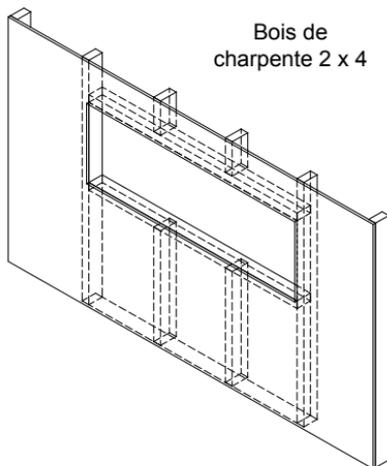
⚠ MISE EN GARDE : Il peut être nécessaire d'être deux pour effectuer plusieurs étapes de cette procédure.

1. Créer dans le mur une ouverture de 46 ½ po (118,1 cm) de largeur x 16 ½ po (42 cm) de hauteur (Figure 10) à cadre en bois de charpente.

! NOTA: Le dimensionnement a permis de 1/4 po (6,4 mm) autour du foyer électrique pour la facilité d'installation. Ce foyer ne nécessite aucune ventilation supplémentaire.

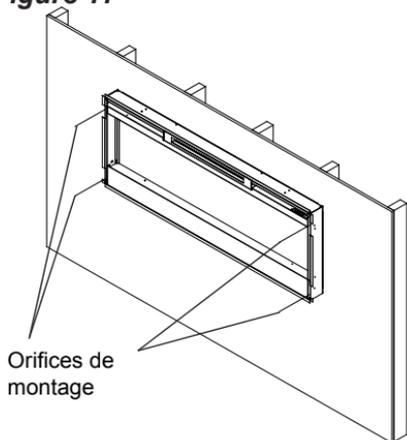
2. Choisir la méthode d'alimentation électrique de l'appareil :

Figure 10



Installation du foyer

Figure 11



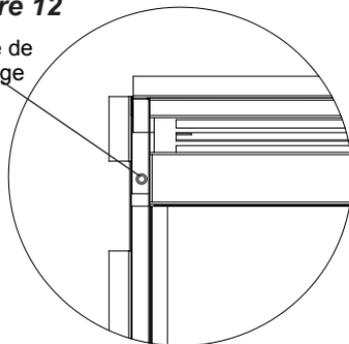
- Brancher l'appareil (vous pouvez faire sortir le cordon d'alimentation de l'ouverture du mur vers une prise existante ou installer une nouvelle prise sur un montant de cloison dans le mur).
- Effectuer le raccordement électrique fixe du foyer (recommandé). Suivre les instructions de raccordement fixe à la page 8.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas tenter d'installer des nouvelles prises ni des nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, toujours faire appel à un électricien diplômé.

⚠ AVERTISSEMENT : S'assurer que l'alimentation électrique du circuit auquel brancher le foyer est coupée tout au long de l'installation.

Figure 12

Orifice de montage



3. Soulever le foyer et l'insérer dans l'ouverture (Figure 11).
4. Utiliser le niveau à bulle (fourni) pour mettre le foyer de niveau à l'intérieur de l'ouverture. Régler au besoin.
5. Visser quatre vis de montage fournies à travers les quatre orifices de montage situés dans chaque coin du châssis du foyer, dans des montants de cloison (Figure 12).
6. Pour les procédures d'installation finales, consulter la section sur l'installation de la vitre frontale.

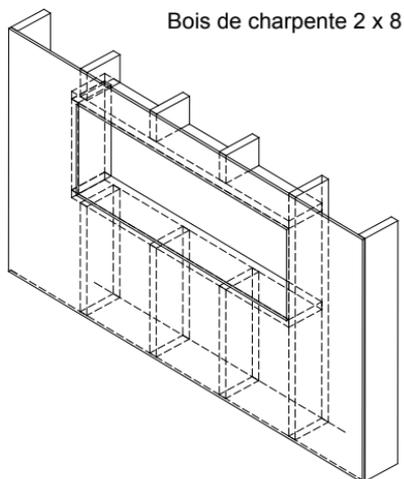
Installation du foyer en affleurement - Bois de charpente 2 x 8

⚠ MISE EN GARDE : Il peut être nécessaire d'être deux pour effectuer plusieurs étapes de cette procédure.

1. Créer dans le mur une ouverture de 49 po (124,5 cm) de largeur x 18 ½ po (47 cm) de hauteur

Installation du foyer

Figure 13



(Figure 13) à cadre en bois de charpente.

! NOTA: Le dimensionnement a permis de 1/4 po (6,4 mm) autour du foyer électrique pour la facilité d'installation. Ce foyer ne nécessite aucune ventilation supplémentaire.

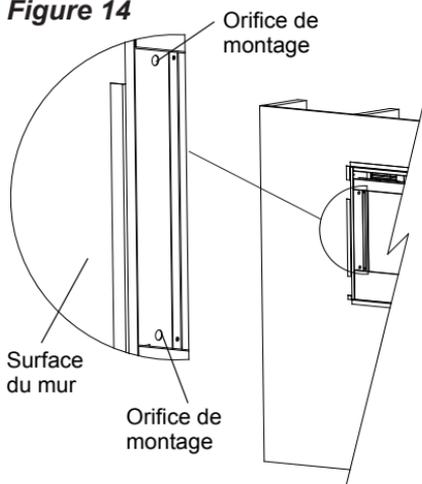
2. Choisir la méthode d'alimentation électrique de l'appareil :
 - Brancher l'appareil (vous pouvez faire sortir le cordon d'alimentation de l'ouverture du mur vers une prise existante ou installer une nouvelle prise sur un montant de cloison dans le mur).
 - Effectuer le raccordement électrique fixe du foyer (recommandé). Suivre les instructions de raccordement fixe à la page 9.

⚠ AVERTISSEMENT : Ne pas tenter d'installer des nouvelles prises ni des nouveaux circuits électriques soi-même. Pour minimiser les risques d'incendie, de chocs électriques et de blessures, toujours faire appel à un électricien diplômé.

⚠ AVERTISSEMENT : S'assurer que l'alimentation électrique du circuit auquel brancher le foyer est coupée tout au long de l'installation.

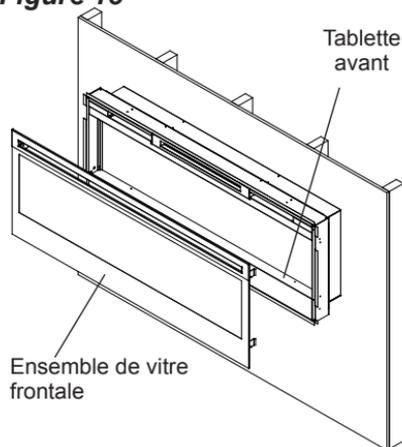
3. Soulever le foyer et l'insérer dans l'ouverture. La bordure de montage du foyer devrait être affleurante au mur (Figure 14).
4. Utiliser le niveau à bulle (fourni) pour mettre le foyer de niveau à l'intérieur de l'ouverture. Régler au besoin.
5. Visser quatre vis de montage four-

Figure 14



Installation du foyer

Figure 15



gies à travers les quatre orifices de montage situés sur la surface interne du châssis du foyer, dans les montants de cloison (Figure 14).

6. Pour les procédures d'installation finales, consulter la section sur l'installation de la vitre frontale.

Installation de la vitre frontale

1. Étendre de manière uniforme les galets de verre fournis sur la tablette avant du foyer (Figure 15).
2. Mettre en place l'ensemble de vitre frontale avec précaution de sorte que les crochets de la vitre frontale soient suspendus sur les montants de la vitre frontale du foyer (Figure 16).
3. Utiliser les deux vis à tête Phillips

fournies pour fixer les languettes de l'ensemble de vitre frontale au foyer (Figure 17).

4. Si le foyer n'est pas doté d'un raccordement fixe, le brancher dans une prise de 15 ampères et de 120 volts (voir le NOTA 1).

Figure 16

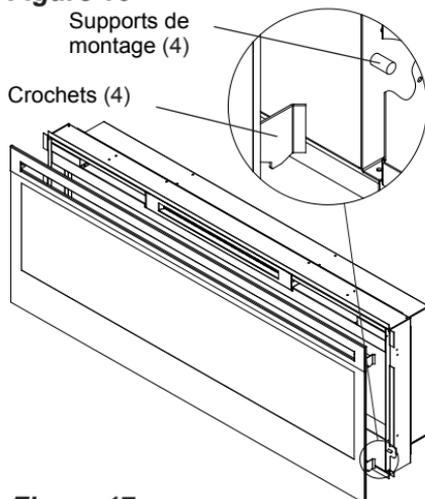
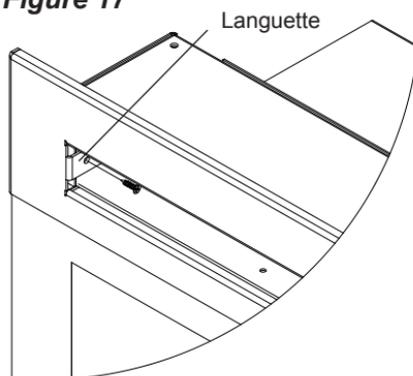
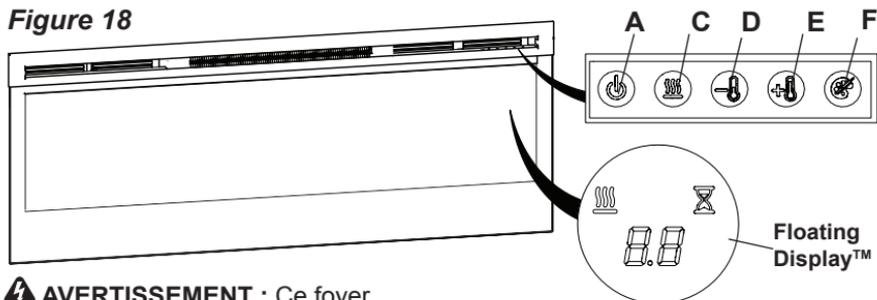


Figure 17



Utilisation

Figure 18



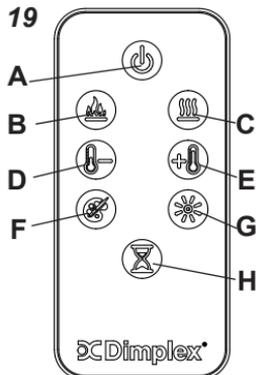
⚠ AVERTISSEMENT : Ce foyer électrique doit être installé correctement avant son utilisation.

L'appareil peut être commandé à l'aide des commandes manuelles situées dans la partie supérieure droite du foyer ou à distance (Figures 18 et 19).

Le foyer est livré avec une télécommande multifonction à RI.

! NOTE: Pour qu'elle fonctionne correctement, la télécommande doit être pointée vers le Floating Display^{MC}.

Figure 19



A. Mode veille

Met en marche et arrête l'appareil.

→ Activé en appuyant sur la touche de veille (Standby) de la télécommande ou de l'appareil.

- L'appareil se met en marche en activant les mêmes fonctions qui étaient réglées au moment de l'arrêt, et la température de l'air d'admission est indiquée à l'afficheur frontal.

! NOTE: À la pression de n'importe quelle touche, la température de l'air d'admission apparaît à l'afficheur frontal pendant 5 secondes.

B. Effets de flamme

Met en marche et arrête la effets de flamme.

→ Activé en appuyant sur la touche  de la télécommande.

C. Interrupteur de chaleur

Les cycles de manière séquentielle de l'unité à travers les 3 paramètres :

Utilisation

faible chaleur, forte chaleur et désactivé.

→ Activé en appuyant sur la touche  de l'appareil ou de la télécommande.

- Indiqué par l'icône  et en fonction du réglage de la température de l'air d'admission à l'afficheur frontal, pendant 5 secondes avant de s'arrêter.

! NOTE: Après que le chauffage est désactivé il ya un retard ventilateur 60 secondes, où le ventilateur continue de tourner avant d'éteindre.

! NOTE: L'appareil peut fonctionner en mode de **chauffage seulement** (sans bûches ni flammes). Lorsque l'appareil fonctionne en mode de chauffage seulement, l'icône  et la température de l'air d'admission apparaît de façon continue à l'afficheur frontal.

! NOTE: Au cours de la première utilisation, la fonction de chauffage peut dégager une légère odeur inoffensive. Cette situation, provoquée par le chauffage initial des dispositifs de chauffage internes du foyer, est normale et ne devrait plus se produire par la suite.

D & E. Touches de commande du thermostat

Règle la température en fonction de vos besoins individuels. Une fois la température souhaitée atteinte,

la fonction de chauffage s'arrêtera. Cette dernière se réactivera et se désactivera par cycles afin de maintenir la température souhaitée. Par défaut, la température réglée est de 22 °C (72 °F).

→ Réglé en appuyant sur  pour diminuer le réglage et sur  pour augmenter au moyen de l'appareil ou de la télécommande.

- L'afficheur frontal indique le réglage de température.

! NOTE: Maintenir enfoncée la touche  et la touche  de l'appareil pendant deux secondes pour faire alterner les échelles de température entre les degrés °C et °F.

Désactivation de la fonction de chauffage

Si désiré, selon la saison, la fonction de chauffage de l'appareil peut être désactivée. L'appareil fonctionnera normalement à l'aide des autres commandes.

En appuyant simultanément sur les touches  et  de l'appareil et en les maintenant enfoncées pendant 2 secondes, la fonction de chauffage se désactive et se réactive.

! NOTE: Lorsque la fonction de chauffage est désactivée et que la

touche  ou  est pressée, l'afficheur frontal indique "--".

Utilisation

F. Thèmes de couleurs

L'appareil comporte différentes combinaisons d'éclairage ambiant et de couleurs.

→ Changé en appuyant à répétition sur la touche correspondante de la télécommande ou de l'appareil.

- Active alternativement les différents paramètres d'éclairage ambiant de l'appareil, soit les diverses combinaisons de couleurs des ampoules bas ainsi que de l'éclairage des matériaux incandescents.

! NOTE: Le dernier thème du cycle est un prisme, ou les cycles de l'unité à travers une variété de couleurs. Appuyer

sur la touche  à arrête le cycle et tient l'unité de la couleur préférée, indiquée par un "U" - débloquent ou d'un "F" - gèlera..

G. Clarté

Pour modifier la clarté de l'éclairage de l'appareil.

→ Réglé en appuyant à répétition sur la touche correspondante de la télécommande.

- Indiqué par le deuxième chiffre sur le Floating Display™ changer de montrer : «H» (élevée) et «L» (faible).

H. Minuterie d'arrêt automatique

La minuterie d'arrêt automatique peut être réglée pour arrêter automatiquement le foyer après un délai prédéfini (de 30 minutes à 8 heures).

→ Pour régler la minuterie, presser la touche de la minuterie de la télécommande ou de l'appareil jusqu'à ce que le délai désiré s'affiche.

- L'afficheur frontal indiquera les différents délais réglés. Une fois que la minuterie se met en marche,

appuyer sur la touche  pour afficher le temps résiduel avant que l'appareil ne s'arrête.

! NOTE: Il est possible d'annuler la minuterie d'arrêt automatique en tout temps en appuyant de nombreuses

fois sur la touche  jusqu'à ce que la minuterie n'affiche plus rien.

Réarmement du disjoncteur du circuit de la température

En cas de surchauffe, un interrupteur éteindra automatiquement l'appareil, qui ne pourra être remis en marche tant que le disjoncteur n'aura pas été réarmé. Il peut être réinitialisée en débranchant l'appareil et attendre 5 minutes avant de rebrancher l'unité dans.

! MISE EN GARDE : S'il est nécessaire de réarmer constamment l'appareil, le débrancher et communiquer avec le Service d'assistance technique au 1 888 346-7539.

Remplacement de la pile de la télécommande

Pour remplacer la pile :

1. Ouvrir le compartiment à pile situé sur la télécommande.

Utilisation

2. Installer correctement une pile de 3 volts (CR2032 [plus la vie] ou CR2025) dans le compartiment à pile.
3. Refermer le compartiment à pile.



La batterie doit être recyclée ou éliminée de façon appropriée. Vérifiez auprès de votre municipalité ou votre revendeur pour obtenir des conseils dans votre région.



Entretien

⚠ AVERTISSEMENT : Débrancher l'appareil et chauffelette refroidie avant tout entretien ou nettoyage afin de réduire le risque d'incendie, de chocs électriques ou de blessures.

! NOTA : L'appareil ne doit pas fonctionner si de la poussière ou de la saleté se sont accumulées sur l'appareil. Cela pourrait entraîner une accumulation de chaleur qui pourrait à son tour causer des dommages. Pour cette raison, l'appareil doit être inspecté régulièrement, selon ses conditions d'utilisation, et au moins une fois par année.

Nettoyage du verre partiellement réfléchissant

Le verre partiellement réfléchissant a été nettoyé à l'usine, lors de l'assemblage. Cependant, pendant le transport, l'installation, la manipulation, etc., le verre partiellement réfléchissant peut se couvrir de particules de poussière. Pour les faire disparaître, épousseter le verre partiellement réfléchissant à l'aide

d'un chiffon propre et sec.

Pour enlever les empreintes digitales ou autres marques, nettoyer le verre partiellement réfléchissant avec un chiffon humide. Pour prévenir les taches d'eau, le verre partiellement réfléchissant doit être entièrement asséché à l'aide d'un chiffon non pelucheux. Pour prévenir les rayures, ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.

Nettoyage des surfaces du foyer

Utiliser un chiffon humide pour nettoyer les surfaces peintes du foyer. Ne pas utiliser de nettoyeurs abrasifs.

Entretien

Tout type d'entretien, autre que l'installation et le nettoyage décrits dans ce manuel, doit être effectué par un représentant de service autorisé.



Garantie

Produits couverts par la présente garantie limitée

La présente garantie limitée couvre votre nouveau foyer électrique Dimplex. La présente garantie limitée couvre uniquement les achats effectués dans l'une des provinces du Canada (à l'exception du Yukon, du Nunavut et des Territoires du Nord-Ouest), ou dans l'un des 50 États américains, incluant le district fédéral de Columbia (à l'exception d'Hawaï et de l'Alaska). La présente garantie limitée est valable seulement pour l'acheteur original du produit et ne peut être transférée.

Produits non couverts par la présente garantie limitée

Les ampoules électriques ne sont pas couvertes par cette garantie limitée et sont la responsabilité exclusive du propriétaire/ de l'acheteur. Les produits achetés au Yukon, au Nunavut, dans les Territoires du Nord-Ouest, à Hawaï ou en Alaska ne sont pas couverts par la présente garantie limitée. Les produits achetés dans ces États, provinces ou territoires sont vendus TELS QUELS sans aucune garantie ni condition (y compris, notamment, toute garantie ou condition implicite de qualité marchande ou de convenance à un usage particulier), et l'acheteur doit assumer tous les risques relatifs à la qualité et au rendement des produits. En cas de défectuosité, tous les frais d'entretien et de réparation incombent à l'acheteur.

Couverture et durée de la présente garantie limitée

Les produits, autres que les manteaux et les garnitures de foyer, couverts par la présente garantie limitée ont été testés et inspectés avant l'envoi. Conformément aux dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période de deux ans à partir de la date d'achat desdits produits.

Les manteaux et les garnitures des foyers Dimplex couverts par la présente garantie

limitée ont été testés et inspectés avant l'envoi. Conformément aux dispositions de la présente garantie, Dimplex garantit que ces produits sont exempts de tout vice de matériau et de fabrication pour une période d'un an à partir de la date d'achat desdits produits.

La garantie limitée de deux ans couvrant les produits autres que les manteaux et les garnitures de foyer et la garantie limitée d'un an couvrant les manteaux et les garnitures de foyer s'appliquent également à toute garantie implicite pouvant exister en vertu des lois en vigueur. Certaines juridictions ne permettent pas de restreindre la durée d'une garantie implicite, de sorte qu'il est possible que la restriction ci-dessus ne s'applique pas à l'acheteur.

Exclusions de la présente garantie limitée

La présente garantie limitée ne couvre pas les produits qui ont été réparés (sauf par Dimplex ou ses représentants de service autorisés) ou autrement modifiés. Elle ne couvre pas non plus les défectuosités résultant d'un mauvais usage, d'un usage abusif, d'un accident, de négligence, d'une mauvaise installation, d'une manipulation ou d'un entretien inadéquat, ou de l'utilisation avec une source d'alimentation inadéquate.

Ce que vous devez faire pour vous prévaloir du service dans le cadre de la présente garantie limitée

Les défectuosités doivent être signalées au Service technique de Dimplex, par téléphone au 1 888 DIMPLEX (1 888 346-7539) ou par écrit au 1367 Industrial Road, Cambridge (Ontario) Canada, N3H 4W3. Au moment d'appeler Dimplex, veuillez avoir à portée de la main une preuve d'achat, ainsi que les numéros de catalogue, de modèle et de série du produit défectueux. Vous devez avoir une preuve d'achat du produit pour vous prévaloir du service dans le cadre de la garantie limitée.

Ce que fera Dimplex en cas de défectuosité

Garantie

S'il s'avère qu'un produit ou qu'une pièce couverts par cette garantie limitée présentent effectivement un vice de matériau ou de fabrication pendant (i) la garantie limitée de deux ans pour les produits autres que manteaux et les garnitures de foyer, et (ii) la garantie limitée d'un an pour les manteaux et les garnitures de foyer, vous aurez alors les droits suivants :

- Dimplex pourra, à sa seule discrétion, réparer ou remplacer sans frais la pièce ou le produit défectueux. Si Dimplex est incapable de réparer ou de remplacer ladite pièce ou ledit produit, ou si la réparation ou le remplacement n'est pas commercialement possible, ou ne peut être fait rapidement, Dimplex pourra, au lieu d'effectuer la réparation ou le remplacement, décider de rembourser le prix d'achat de ladite pièce ou dudit produit.
- Le service sous garantie limitée sera dispensé uniquement par des dépositaires ou agents de service de Dimplex autorisés à dispenser des services sous garantie limitée.
- Pour les produits autres que les manteaux et les garnitures, cette garantie limitée de deux ans donne droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile. Par conséquent, Dimplex assumera tous les frais de main-d'œuvre et de transport liés à la réparation ou au remplacement du produit ou de la pièce, sauf pour ce qui suit : (i) des frais pourraient être facturés pour les coûts engagés pour se rendre au site de l'acheteur où le produit se trouve, si ce site est à plus de 48 kilomètres (30 milles) du centre de service le plus près d'un dépositaire ou d'un agent de service de Dimplex; et (ii) l'acheteur est entièrement responsable de dégager l'accès à toutes les pièces du produit susceptibles d'être réparées ou entretenues.
- Pour les manteaux et les garnitures, cette garantie limitée d'un an ne donne pas droit à l'acheteur à des services sous garantie sur place ou à domicile.

L'acheteur sera responsable de tous les frais engagés pour le retrait et le transport des manteaux et des garnitures (et de la pièce réparée ou de rechange ou du produit réparé ou de rechange) aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé. Des services sur place ou à domicile sont offerts pour les manteaux et les garnitures à la demande expresse et aux frais de l'acheteur, au tarif en vigueur que facture Dimplex pour de tels services. Dimplex n'est pas responsable des frais engagés pour l'installation ou le retrait des manteaux ou des garnitures ou de toute pièce de ces produits (ou de tout produit ou de toute pièce de rechange) y compris, notamment, tous les frais d'expédition et de transport aller-retour à la place d'affaires du dépositaire ou de l'agent de service autorisé et tous les frais liés à la main-d'œuvre. Ces frais sont la responsabilité de l'acheteur.

Autres exclusions à la responsabilité de Dimplex et de ses dépositaires et agents de service :

DIMPLEX, SES ADMINISTRATEURS, SES GESTIONNAIRES OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES ENVERS L'ACHETEUR OU TOUTE TIERCE PARTIE, EN VERTU DU DROIT DES CONTRATS, DU DROIT DE LA RESPONSABILITÉ CIVILE DÉLICTUELLE OU SUR TOUTE AUTRE BASE, DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES INDIRECTS, SPÉCIAUX, PUNITIFS, EXEMPLAIRES OU ACCESOIRES DÉCOULANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT DE LA VENTE, DE L'ENTRETIEN, DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DU PRODUIT, MÊME SI DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS ONT ÉTÉ INFORMÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES, OU SI LESDITS COÛTS, PERTES OU DOMMAGES SONT PRÉVISIBLES.



Garantie

DIMPLEX, SES GESTIONNAIRES, SES ADMINISTRATEURS OU SES AGENTS NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE COÛTS, DE PERTES OU DE DOMMAGES DIRECTS QUI DÉPASSENT LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS QUE DES EXCLUSIONS OU LIMITATIONS AUX DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES SOIENT APPLIQUÉES. IL SE POURRAIT DONC QUE LES EXCLUSIONS ET LIMITATIONS CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À L'ACHETEUR.

Comment les lois provinciales et d'État s'appliquent

Cette garantie limitée vous confère des droits juridiques précis, et il se peut que vous ayez d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Les dispositions de la Convention des Nations unies sur les contrats de vente de biens ne s'appliquent pas à cette garantie limitée ou à la vente de produits couverts par cette garantie limitée.



Service d'assistance technique

Vous trouverez du soutien technique et des instructions de dépannage, ainsi qu'une liste de pièces de rechange à

www.dimplex.com/customer_support.



Dimplex North America Limited
1367 Industrial Road
Cambridge ON
Canada N3H 4W3

© 2016 Dimplex North America Limited